Sommernacht in Salurn Salorno sotto le stelle

14. Juli | 14 luglio

ore 18 - 24 Uhr

FAURI COSTRUZIONI MECCANICHE MASCHINENBAU
Studio Cavaliere
Pot. Ind. Andrea Cavaliere
Progettazione impianti elettrici Elektroplanungen
0471 813760 www.cavaliere.bz.it
FIRMA/DITTA OSKAR FRUSTIN
SECUREXPERT
www.securexpert.eu
ELECTRO A.P.
SALURN AKTIV
SALORNO ATTIVA
cittaslow
Südtiroler Weinstraße STRADA DEL VINO
Raiffeisen
Meine Bank
La mia banca

Programm | Programma

1 **BAR KLAUSE**
Kartoffelpuffer, Bratwurst, Bohnen und Krautsalat
Tortei di patate, pasta lucanica, fagioli e cavolo capuccio

2 **RESTAURANT | RISTORANTE PIZZERIA LA BOT** *(Malegria)*
Pizzaverkostung (vollkorn, kamut, schwarz)
Degustazione pizze speciali (integrale, kamut, nera)

3 **KONDITOREI | PASTICCERIA ALLA FONTANA**
Joghurt mit Waldfrüchte, Schoko Fruchtspieße, Granite und Süßspeisen
Coppa yogurt fresco con frutti di bosco, spiedini di frutta al cioccolato, granite e dolci

4 **NOÁL - IL MAZZOLINO**
Brennesselknödel, Bruschette, Ziegenkäse mit Fruchtsenf, versch. Sirupe, Aperitiv
Canederli all'ortica, bruschette alle erbe, formaggi di capra con monstarde, sciroppi misti, aperitivo

A **HEIZUNGSANLAGEN VON | IMPIANTI TERMOSANITARI DI FELICE AGOSTINI**
Eröffnung
Inaugurazione

B **HERRENSALON | SALONE DA UOMO MARIA ALBERTINI**
Von der Rebe zum Wohlbefinden der Haare von „Barba italiana"
Dalla vigna al benessere dei capelli di „Barba italiana"

C **ANIMA, CENTRO YOGA E AYURVEDA**
Kurze kostenlose Behandlungen
Brevi trattamenti dimostrativi gratuiti

5 **RESTAURANT | RISTORANTE XU XING (ROSSLAUFHOF)**
Sushi und Sashimi mit Fisch und Gemüse
Sushi e Sashimi misti con pesce e verdure

6 **RESTAURANT | RISTORANTE JOLLY** *(Going Nowhere)*
Sommernachtsgenüsse: Garnelen-, Tintenfisch- und Oktopussalat, Rindstartar
Sapori d'estate: insalata di gamberi, seppie e polipo, tartare di manzo

7 **WINE BAR ZUR ROSE** *(Going Nowhere)*
Gönn dir eine Pause: Aperitiv mit lokalen Wein und Sekt, Südtiroler Sangria
Concediti una pausa: aperitivo con vini e spumanti locali, sangria altoatesina

+

8 **KONSUMVEREIN SALURN | FAMIGLIA COOPERATIVA**
Verkostung Felicetti Nudeln mit Fior Fiore Coop; 20% Ermäßigung Eisenwahrenhandlung/Liberty
Degustazione di prodotti pasta Felicetti condita con Fior Fiore Coop; 20% sconto fermenta/liberty

9 **BAR SCHWARZ ADLER | AQUILA NERA**
Plent mit Moschuspolyp und Beilage
Polenta con moscardini e contorno

D **JUGENDTREFF | GRUPPO GIOVANI**
Slow Made - Produkte von Jugendlichen aus Recyclingmaterial
Laboratorio Slow Made - prodotti di cucito, di riciclo e di legno realizzati da ragazzi e ragazze

E **VEREIN EISENBAHNMODELLE TRENTINOSÜDTIROL | ASSOCIAZIONE FERRAMATORI TRENTINO ALTO ADIGE**
Ausstellung Eisenbahnmodelle, Zeichnungen für Kinder
Esposizione di modellismo ferroviario, disegni per bambini

10 **BAR MORANDINI**
Aperitiv und verschiedene Häppchen
Aperitivo e stuzzichini vari

11 **TABAKTRAFIK | TABACCHINO SCHGRAFFER**
Pommes
Pommes

12 **SV SALURN | USD SALORNO** *(Halfquarttetttrio)*
Strauben, versch. Hamburger und Getränke
Strauben, Hamburger farciti e bevande

13 **ENOGALLO ENOTECA | ÖNOTHEK, OFFICINA DEL GUSTO | GENUSS WERKSTATT**
Wein, Sekt, Bier, Cocktails und finger food
Vino, spumante, birra, cocktails e finger food

F **SALONE MARZIA**
Abend der offenen Tür
Serate *porte aperte*

14 **BROOMBALL GEIER SALURN/SALORNO**
Gebackener Fisch
Frittura di pesce

15 **LA ZAGARA FRUTTA**
Gemüse, Obst und Spezialitäten aus Sizilien; frisch gepresste Säfte
Verdura, frutta e specialità dalla Sicilia; centrifuge

G **FEUERWEHR | VIGILI DEL FUOCO**
Infostand
Stand informativo

16 **BAR SALURN/SALORNO HEINI** *(Skid Bob, Rock anni 80)*
Spare ribs mit Beilage, Zweierlei hausgemachte Schlutzer und hausgemachtes Eis
Spare ribs con contorni, bis di Schlutzer e gelato artigianale

H **GEMEINDEBIBLIOTHEK | BIBLIOTECA**
Lesen von 18 bis 22 Uhr
Leggere *dalle ore 18 alle ore 22*

I **MUSEUM „ABENTEUER HAGERBURG" | MUSEO "SCOPRIRE HAGERBURG"**
Von 18 bis 22 Uhr
Dalle ore 18 alle ore 22

Musik
musica

Gastronomie
gastronomia

Kinderanmiation
animazione per bambini